



AS 3.1

Legatrice *Binding Machine*

■ COSA LA DISTINGUE WHY IT IS DISTINGUISHED

AS 3.1, un progetto innovativo di legatrice sincronizzata ideale per la legatura di prodotti insaccati. La semplicità e praticità rendono questa legatrice idonea alle piccole e medie industrie di salumi. La **versatilità** è un vero punto di forza studiato dallo staff della nostra azienda BORGIO 1988. È possibile legare insaccati a peso determinandolo tramite l'insaccatrice oppure a tempo dal pannello comandi della legatrice, la velocità di produzione dipende dal peso e dalla velocità d'insacco impostata. Tutti i parametri di lavoro sono facilmente impostabili dal pannello Touch-Screen che presenta un layout semplice ed intuitivo. Facile da posizionare grazie alle 4 ruote e regolabile in altezza, è inoltre dotata di un **box elettrico** totalmente chiuso in acciaio inox per isolare tutte le connessioni elettro-pneumatiche.

*AS 3.1, an innovative project of synchronized binding machine for cured meats tying. Its simplicity and practicality make this model suitable for small and medium companies. The strength of AS 3.1 is its **versatility**, studied by the staff of our company. It is possible to work in two ways: by weight, determining it from the filler or by time, adjustable from the control panel of the binding machine, the production speed will depend on the weight and on the filling speed setted. All the work parameters are easily adjustable from the Touch-Screen which presents an intuitive and simple layout. The machine is movable with the 4 wheels and adjustable in height, moreover it has an **electrical box** in stainless steel totally closed to isolate all the electro-pneumatic connections.*



■ SINCRONIZZABILE SYNCHRONIZABLE

Questo modello di legatrice sincronizzata è collegabile a tutte le **insaccatrici sottovuoto** presenti sul mercato. L'innesto a vite e l'aggancio privo di chiavi permettono un fissaggio rapido e sicuro, mentre la connessione degli impulsi elettrici con l'insaccatrice avviene tramite cavo.

La lunghezza del **tubo d'insacco da 370 mm** garantisce la possibilità di utilizzo con varie lunghezze di budello e non altera la qualità del prodotto.

La pratica apertura a leva manuale permette l'apertura della legatrice per facilitare il carico del budello.

*This new binding machine model is synchronizable to all the continuous **vacuum fillers** on the market. The screw connection and the coupling without wrenches permit a safety and rapid fixing, while the impulse connection with the filler takes place via cable. The **filling pipe's length of 370 mm** guarantees the possibility to use different types of casing and doesn't alter the product quality.*

A practical manual lever permits the binding machine's opening to simplify casing's loading.



■ VERSATILE VERSATILE

Le dimensioni del foro delle pinze permettono di legare prodotti con un **calibro fino a 65mm** e con vari tipi di budello: naturale di suino o bovino, colati, collagene e simili. La regolazione del foro di chiusura è garantita dalla registrazione millimetrica manuale. In aggiunta, grazie al sistema di formazione a sole e all'ampio scivolo d'uscita di cui questo modello è già dotato di base, è possibile legare anche la **salsiccia curva**.

The pliers hole dimension allow to bind products with caliber up to 65 mm and with various casings: natural of pork or bovine, dried natural, collagen or similar. The pliers closing hole is adjustable through a manual millimetric registration. Additionally, thanks to the loop formation system and to the wide exit slide, which are already included, it is possible to bind also curved sausages.



■ COMPLETA COMPLETE

Abbiamo deciso di dotare l'AS 3.1 di una **vaschetta** per contenere i budelli naturali, la quale collocata sotto al tubo d'insacco garantisce praticità durante la produzione. Questa offre la possibilità di tenere a portata di mano gli accessori d'uso quotidiano. Infine, per garantire che l'operatore abbia le mani libere per gestire il budello e il traino del prodotto, abbiamo inserito una **ginocchiera** per iniziare la produzione.

We decide to equip the AS 3.1 with a bowl for natural casings, positioned under the filling pipe, which guarantees practicality during the production. Moreover, it gives the possibility to keep all the accessories close at hand for everyday use. To let the operator keep his hands free to manage the casing and the product pulling we provide the machine also with a knee lever to start the production.



Dati tecnici AS 3.1

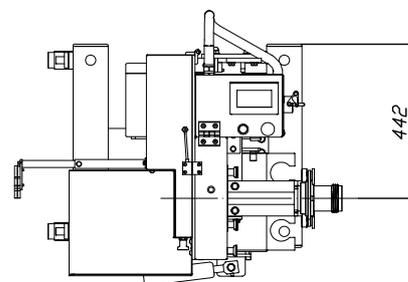
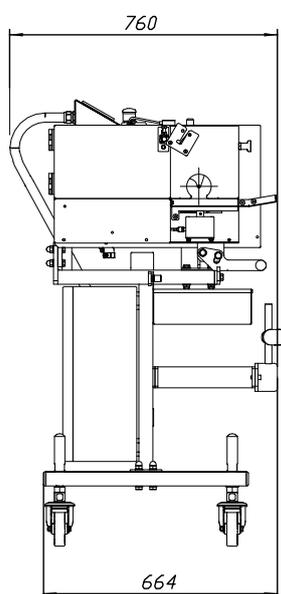
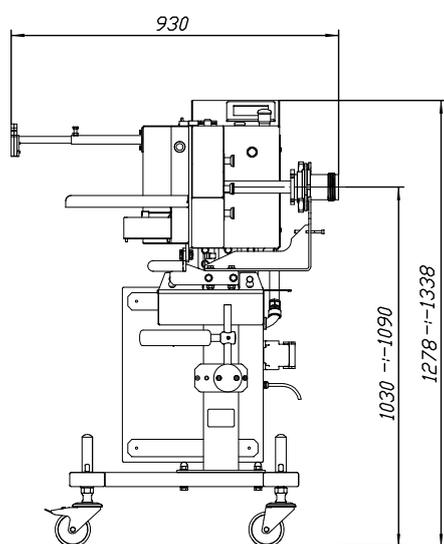
Alimentazione elettrica:	230 Volt
Alimentazione pneumatica:	6 bar - consumo: 9lt/min
Giri legatura:	da 2 a 10
Velocità di produzione:	fino a 100 cicli al minuto
Altezza piano di lavoro:	da 1000 a 1100 mm
Peso:	122 kg

Technical data AS 3.1

Production:	230 Volt
Pneumatic supply:	6 bar - consumption: 9lt/minute
Tying laps:	from 2 to 100
Production speed:	until 100 cycles/minute
Work table height:	from 1000 to 1100 mm
Weight:	122 kg

** I dati e le misure non sono impegnativi. La ditta si riserva di apportare modifiche tecnico-costruttive senza darne preavviso.

** Technical data and dimensions are not binding. The company reserves the right to make technical changes and improvements without prior notice.



Borgo 1988 S.r.l.

Via dell'Artigianato, 5 - 36016 Thiene (VI)



Tel. +39 0445 364441

Fax +39 0445 363218

www.borgo.it

[youtube](https://www.youtube.com)



www.borgo.it



info@borgo.it